

Zeitschrift: Schweizer Schule
Herausgeber: Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz
Band: 48 (1961)
Heft: 8-9: Religionsunterricht an der Mittelschule

Rubrik: Aus Kantonen und Sektionen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

darf sich der Schweizerische Juraverein (SJV) in weiten Kreisen einer großen Sympathie erfreuen. Immerhin wurde der Ruf des Kassiers (Walter Wyß, Olten) nach vermehrter finanzieller Unterstützung und mehr Mitgliedern nachdrücklich unterstützt.

Aus dem *Jahresbericht* sei erwähnt, daß der im In- und Ausland stark verbreitete Prospekt in neuzeitlicher, farbenfroher Aufmachung herausgegeben wurde. Die geographische Karte erschließt das Gebiet von Genf bis Basel/Winterthur/Zürich und wird auf der Rückseite durch prächtige Aufnahmen aus dem landschaftlich reizvollen Jura ergänzt. Als Werbemittel dienen die Hotelliste, die jedes Jahr neu erscheint, der Jurafilm, der, wie die Sammlung der Farbdias, unentgeltlich zur Vorführung abgegeben wird – beide würden sich auch für Berufs-, Mittel- und Handelsschulen usw. eignen –, und vor allem das ausgezeichnete *Kartenwerk*. Mit großem Fleiß vieler Mitarbeiter und vor allem mit einem restlosen Einsatz des Geographischen Verlags Kümmerly & Frey in Bern wurden im Laufe der Jahrzehnte sechs Jurakarten herausgegeben, die sich großer Beliebtheit erfreuen. Eben ist Blatt 6 erschienen, das die Gegend von Lausanne/Vallée de Joux/St-Cergue erschließt und vom Verlag Kümmerly & Frey mustergültig ausgestattet wurde (Fr. 6.–). Nach der neuen Numerierung umfassen die früheren Karten folgende Gebiete: Blatt 1 Laufenburg/Zürich/Aarau, Blatt 2 Basel/Rheinfelden/Olten/Balsthal, Blatt 3 Pruntrut/Delsberg/Solothurn, Blatt 4 Biel/La Chaux-de-Fonds/Neuenburg, Blatt 5 Yverdon. Mit der Zeit werden alle Karten nach dem Prinzip der Landeskarten der Eidg. Landestopographie gedruckt. Die starke Nachfrage nach diesen Karten des SJV hat den Verein zu großen Opfern ermuntert, die auch öffentlich ein Wort der Anerkennung verdienen.

Der Ausbau der beliebten *Wanderwege* auf den Jurahöhen erfolgt unablässig. Walter Zeugin in Montfaucon hat als Chef dieser Höhenwege eine respektable Arbeit geleistet.

Der SJV verdient unsern aufrichtigen Dank für seine beispielhafte Werbetätigkeit zugunsten eines reizvollen schweizerischen Gebietes. Wir wünschen ihm in seinen Bemühungen auch weiterhin Erfolg.

O.S.

Hilfsschullehrer-Diplom

Am Heilpädagogischen Institut der Universität Freiburg erwarben sich folgende Lehrkräfte das Hilfsschullehrer-Diplom:

1. Beeler Armin, Heimatweg 6, Luzern.
2. von Euw Arnold, Kollegiumstraße, Schwyz.
3. Geißer Eugen, Sonnhaldenweg, Sursee.
4. Sr. Germann Zita-Rosa, Erziehungsheim, Hohenrain LU.
5. Hirschier Hermann, Erziehungsheim, Hohenrain LU.
6. Kaiser Lothar, Sandweg 21, Neuallschwil BL.
7. Krieg Arnold, Fuchsacker, Altdorf.
8. Sr. Kölbener Charlotte, Helgengüetli, Reußbühl LU.

9. Lischer Walter, Heimatweg 3, Luzern.
10. Sr. Meile M. Josepha, Kinderheim, Schöpfheim LU.
11. Nick Hilda, Rigistraße 10, Emmenbrücke LU.
12. Niffeler Otto, Schöneggstraße 27, Horw LU.
13. Sr. Regenscheit Eleonora, Kinderdörfli, Rathausen LU.
14. Roelli Max, Wesemlinstraße 39, Luzern.
15. Schaffhauser Franz, Schwyzerhüsli, Root LU.
16. Schmidlin Hans, alte Post, Malters LU.
17. Schurtenberger Emil, 'Erika', Hochdorf LU.
18. Steffen Alfred, Sonnbühl, Wolhusen LU.
19. Steinmann Roman, Wesemlinstraße 92, Luzern.
20. Zemp Paul, Schulhausstraße, Hochdorf LU.
21. Ziswiler Alois, Libellenstraße 38, Luzern.

Aus Kantonen und Sektionen

BERN. *Association des instituteurs et institutrices catholiques du Jura*. Dimanche 27 novembre, l'«Association des instituteurs et institutrices catholiques du Jura» (AICJ) tenait son assemblée générale dans la salle de l'Hôtel de la gare à Glovelier, sous la jeune et vivante présidence de M. Paupe, instituteur à Montfaucon.

La séance administrative étant renvoyée à l'après-midi, toute la matinée, de 9 à 11 h. 30, fut réservée à une conférence sur «le problème de la lecture des enfants et de l'illustration moderne des livres pour la jeunesse». Elle fut donnée par Mlle Agnès Rutter, docteur en droit, du Bureau international de l'enfance (Paris), membre de l'«Oeuvre séraphique» de Soleure, fondée par un grand apôtre social sous la bure de Fils de saint François et qui, grâce à des mécènes d'un inépuisable dévouement, le Dr Spieler et son épouse, a pris un développement presque miraculeux dans le domaine du soutien moral et matériel et de l'éducation de l'enfance.

Avec une compétence reconnue depuis longtemps en Suisse et même à l'étranger, et récemment encore pendant la «Semaine de la Presse», à Bienne, Mlle

Agnès Rutter traita ce problème de «la lecture de l'enfance et de la jeunesse», l'illustration des livres, revues et albums, et des bandes avec leurs «A suivre» si impatientement attendus des petits.

La conférencière les montra en proie à une véritable «faim» de lectures, d'images, d'émotion, et dont plusieurs, vu leurs conditions de famille, «n'ont comme ami que ces livres et ces images...». L'exposé de la conférencière, illustré par des projections techniquement parfaites et judicieusement choisies fut d'une rare compétence, et de la plus sûre psychologie, encore que la savante conférencière se défende d'être «psychologue»... Ce «documentaire» impressionnant montra aux instituteurs quelle misère de lectures et d'images on présente aux enfants, au premier éveil de leur intelligence, de leur imagination et bientôt de leurs sens. La conférencière déplore qu'on donne à la jeunesse ce clinquant, ce «Kitsch», expression allemande qui tomba parfois des lèvres de la conférencière.

La phalange se rendit à l'église paroissiale mise à disposition par M. le curé Frainier pour la messe. Elle fut célébrée par le fidèle et dévoué aumônier de l'AICJ, M. le curé Robert Piegai, de

Malleray-Bévilard, qui fit de l'Épître du premier dimanche de l'Avent un commentaire tout plein d'aperçus pratiques, capables de stimuler encore le zèle des maîtres, pour assurer aux enfants tout le bienfait de l'éducation du cœur, sous l'inspiration de la foi.

Vers midi, de retour à l'«Hôtel de la Gare», le dîner fut excellemment servi par la famille Joset.

Après les souhaits de bienvenue, M. le président Paupe lut plusieurs messages exprimant excuses et regrets, puis donna la parole à quelques hôtes d'honneur. Mgr Schaller, président d'honneur de l'APCS, évoqua les débuts «héroïques» de l'AICJ, dont il fut aussi un des «fondateurs». Il montra par l'exemple des «paroisses universitaires de France», dont il saluait naguère, à Belfort, un des grands animateurs, M. le chanoine Joseph Ball, archiprêtre du Territoire, tout le bien que peut faire une association d'idéal chrétien comme l'AICJ, tout en restant membres fidèles de l'organisation officielle des maîtres.

Sur le plan jurassien, M. le maire Albert Chavanne apporta le salut des autorités et fit une esquisse fort intéressante de l'histoire de Glovelier commune et paroisse. Le très sympathique délégué du «Kath. Lehrerverein der Schweiz». M. Rodolphe Nauer de Münchenstein nous apporta, en bon français, le salut de ses collègues catholiques alémaniques. Il dit sa joie d'être témoin des beaux efforts de l'AICJ, évoqua des associations similaires dans le Doubs et en France, rappela les «Journées» internationales de Mariastein, de Fribourg, de Colmar. Il propose à l'AICJ de donner, dans l'organe des maîtres catholiques suisses, la «Schweizer Schule» un écho des réunions et des journées de l'activité de l'AICJ, proposition applaudie par l'assemblée.

Puis le cher aumônier de l'AICJ, M. l'abbé Piegai laissa parler son cœur et donna aux maîtres de judicieux conseils, fruits de sa propre expérience comme ancien professeur.

Le R. P. Gonzague, supérieur de Montcroix et aumônier de la Ligue des Femmes, arrivé avec le R. P. Portmann, directeur du Secrétariat catholique et de la J. C., parlerait des Jeunes Foyers. Le président toucherait le problème de l'«Ecole des parents»... Maintes autres questions que résumerait une des bonnes pages du protocole, tenu avec de soin

par le secrétaire, le jeune M. Terrier, instituteur à Montignez.

La partie oratoire ne nuit pas à la partie administrative. Après lecture du procès-verbal, après le rapport du vivant président, l'approbation des comptes, la discussion sur la lecture des nouveaux manuels et la discussion d'activité, ainsi que l'approbation d'une suggestion du président sur les réunions, la séance fut levée. Tout permet de croire que, sous le souffle d'idéal et de confiance, l'AICJ aura, à la prochaine assemblée un riche bilan.

er.

Vereinigung für soziale Arbeit, Toulouse.

Der Stand der Ausbildung des Sozialarbeiters in der Schweiz. Fräulein Dr. Carmen Duft, Leiterin der Schule für Sozialarbeit in Luzern. *Aussprache.*

- 14.30 *Die Ausbildung des Sozialarbeiters an der Universität Freiburg.* Prof. Dr. E. Montalta, Leiter des Heilpäd. Instituts der Universität Freiburg. *Anschließend Aussprache.*
Schlußwort Sr. Exzellenz Mgr. Dr. Josephus Hasler.

Die Vorträge werden in der Sprache ihrer Ankündigung gehalten.

Ganze Kurskarte: Fr. 10.-, Tageskarte: Fr. 5.-. An der Kurskasse zu bezahlen.

Anmeldung an: Heilpädagogisches Institut der Universität, Place du Collège 21, Freiburg (Schweiz), Tel. (037) 2 91 21, bis spätestens 1. Oktober 1961.

Für Unterkunft und Verpflegung sorgen die Teilnehmer selbst. Verkehrsbüro: Pérolles 3, Freiburg.

Mitteilungen

Studientagung zur Sozialarbeit und Caritas an der Universität Freiburg/Schweiz

Samstag/Sonntag, 14./15. Oktober 1961, im Auditorium B der Universität

Programm

Samstag, 14. Oktober:

- 15.00 Eröffnung der Tagung durch Mgr. Dr. A. Teobaldi.
Caritas und Caritaswissenschaft.
 H.H. Prof. Dr. Karl Deuringer, Dozent für Caritaswissenschaft an der Universität Freiburg i. Br.
Introduction au Casework et à la Supervision. Mme Polla Lorz, Lausanne, Professorin an der Schule für Sozialarbeit, Genua.

Sonntag, 15. Oktober:

- 7.30 Gemeinschaftsmesse in der Universitätskapelle mit Ansprache Sr. Exzellenz Mgr. Dr. Josephus Hasler.
 9.15 *La formation du travailleur social sur le plan international.* Prof. Dr. Georges Hahn, Präsident der Internationalen Katholischen

Wie verwenden wir Kompostierungsmittel?

Jeder Gartenbesitzer sollte großen Wert auf seinen Komposthaufen legen, stellt dieser doch einen wichtigen Reservebehälter an Humusstoffen dar. Wollen wir aber einen gut *verrotteten* und nicht verfaulten Kompost erhalten, so helfen wir am besten mit etwas Composto Lonza nach. Um nämlich eine gesunde Verrottung zu erreichen, braucht es Stickstoff und Kalk in einem abgestimmten Verhältnis, wie dies zum Beispiel beim bewährten Composto Lonza der Fall ist. Der Stickstoff geht dabei aber nicht etwa verloren, sondern erhöht die düngende Wirkung des Kompostes. Die Anwendung ist sehr einfach. Nach jeder Schicht von 10 bis 20 cm Höhe wird etwas Composto gestreut. Ein einmaliges Umarbeiten während des Sommers ist von Vorteil. Dadurch erhalten wir schon bis zum Herbst einen guten, gehaltreichen Gartenmist, welcher dem Stallmist in bezug auf die düngende Wirkung noch überlegen ist.

Mitg. R.B.